

**”BABEŞ-BOLYAI” UNIVERSITY
CLUJ - NAPOCA
FACULTY OF HISTORY AND PHILOSOPHY
”HISTORY. CIVILIZATION. CULTURE” DOCTORAL SCHOOL**

*Romanian villagers' books and literacy through ASTRA at the end
of the XIXth century and the first decades of the XXth century*

Summary

**Doctoral supervisor:
PROF. UNIV. DR. DORU RADOSAV**

**Ph.D. candidate:
ANCA-MARIA POP**

Cluj-Napoca

2022

Table of contents

Introduction	3
Argument	3
Methodology	6
Historiographical overview	7
Chapter 1. Overview of rural books and libraries in the Astrian context	16
1.1. ASTREI's involvement in mass culturalization	16
1.2. About rural libraries	39
Chapter 2. Content description of publications	58
2.1. Repertory	58
2.2. Cult and popular literature. Romanian language	60
2.3. Miscellaneous sciences	72
2.4. Rural health through publications of the period: pellagra and other diseases, healing concerns	84
2.5. Assumption of divine faith: popular religious books and inherited Christianity	98
2.6. Interdisciplinarity: literature, religion, history	109
Chapter 3. Calendars of the Romanian rural universe	122
3.1. Themes addressed	122
3.2. Among the most popular calendars	124
3.3. Agriculture in the calendars of the time	130
3.4. Humour	139
3.5. Feminine portrayals and the perception of women readers	141
Chapter 4. The simple man's perception of the book	150
Conclusions	164
Appendices, graphs:	
Appendix 1: Directory of publications	169
Graph 1: Directory of publications accessible to the countryside between 1868 and 1900	227
Graph 2: Books published in Romanian during one year: July 1897 - July 1898	228
Bibliography: books, periodicals, official documents, online resources	229

Keywords

books, literacy, Transylvanian Association for Literature and Culture of Romanian People,
literary taste, rural society

Summary

The paper "Romanian villagers' books and literacy through ASTRA at the end of the XIXth century and the first decades of the XXth century" addresses the theme of works written in Romanian in the area and period named by the title, revealing the development of projects of cultural evolution through books, including the demand and supply of reading, directed towards the issue of perceptions and the allocation, by the Romanian peasant, of certain meanings for the element called "book". All this determines the acquisition, over time, of certain characteristics of the great Romanian community of the 19th-20th centuries.

The first chapter analyzes the implications that ASTRA had in the shaping of the Romanian people from a cultural point of view, making use of official acts and articles published in the "Transilvania" Magazine. The study of the facts of the association brings forward those actions of book promotion, by publishing and distributing various titles to all the localities where Romanians lived, first of all in the majority rural areas. Other important projects were carried out with the support of members of the theological and teaching-educational corps in rural areas, with the intention of professional development, study or publication of certain research. An important way of participating in enlightenment through knowledge, which also covered non-literate environments, was through lectures and conferences. Known generically as 'dissertations', after 1900 they were called 'lectures' for the common people and 'village conferences' for the intelligentsia. They were organized by appointing learned speakers who were experts in the field presented, either from the village or, more often than not, from the towns. The framework of these speeches was a festive one, taking place in the cultural home, in the center of the village or in ornate houses in the warmer seasons. Attendance was very high, the content directly concerned them. Topics were discussed in various areas, such as agriculture, animal husbandry, the possibility of learning or deepening writing and reading, raising children, family morals, fighting vices, etc. At these celebrations, as well as at the ASTRA meetings attended by many peasants, it was customary to give away brochures, popular sheets, books in large numbers.

Significant parts of the association's activity, being among the first projects, were the popular libraries, opened in almost all Transylvanian localities. Their chain started with the

Central Library of ASTRA in Sibiu, inaugurated as a collection of a few books received from donations, housed in a cupboard of the Diocesan Seminary. The collections spread, grew through acquisition, the publication of books in areas of interest to the people, at the request of the association, the organization of prize competitions, the publication of their own editorial productions (collections of books, booklets). But, for the most part, the books came from donations made by certain philanthropists or authors.

Chapter II is based on the "Directory of publications accessible to the rural environment between 1868 and 1900". The titles are a mirror of the editorial publications, i.e. the range of books on offer, which to some extent adapt to the needs of the reading public. Although the environment was by no means an elevated one - illiteracy, the majority of which was female, being the norm - the public's disposition towards reading existed and ASTRA used every possible means to flatten the educational shortcomings and respond to the desire for reading and information. The collection of 948 titles has been divided into 10 areas, with the taxonomy being subject to variation due primarily to the interdisciplinarity, which was characteristic for that time. Literary works, together with historical texts and religious stories or information concepts were often included in the same book or publication. Then, in compiling the whole library, works or writings that were part of the life of the people, we must take into account the rich fund of oral literature. On the other hand, the seriousness of limiting the titles and subjects covered or the low literacy figures is diluted by the number of people who have benefited, literally, from books and reading.

Asking questions about the quantitative reading rate of the population, it is essential to reserve a key place for reading in group contexts, such as family, church, circles of friends. Thus, in the daily life of the family the father, as head of the family, usually read, but the content was also appropriated by the other members, who could express opinions and unwittingly memorize some of the content. Interpretive reading, with the same effect, also took place in churches during the hours after Mass. Also, the popular lecture and dissertation type of speeches met the information needs and literary desires of the masses. The speakers sent by the association possessed serious knowledge adapted to the population, appealed to oratory and thus overcame the barrier of illiteracy. They dealt with subjects of immediate interest and

rarely read literature, preferring to offer professional advice or to combat real problems in society, focusing on agrarian information, rural economy, cottage industry, animal husbandry, childcare, family morals, health issues, religion, notions relating to communication and circulation (development of trains, post offices, the periodicity of the organization of fairs, etc.).

Despite the fact that the constituted repertoire does not denote the most dominant religious field, if we consider the frequency and context of reading it certainly comes first. At least at the elementary level, every family owned at least a few prayer books and a calendar. Prayers, as a bridge between man and divinity, were appropriated by every person, literate or not, through reading or memorization. Popular-religious works, in their entirety, formed an essential part of literature. Theological literature was also 'consumed' alongside or at the same time as the popular faith, and the simple man learned it from what was read in church, at mass or during the few visits to the popular library. More often than not, the Christianity lived was of popular origin, forming the basis of decisions, of behavior, manifested in a positive, all-powerful interface, with the role of sentencing for the great choices and deeds of life. Religious feeling concerns each individual and is nuanced according to the particular psyche and emotions, but based on a foundation of collective religiosity, specific to a larger community and inherited over time.

The most frequently said prayers or church readings performed in village homes were the Lord's Prayer, the Bible, the Psalms of David. The Church took a special interest in the religious instruction of the villagers, trying to literalize the people and, at the same time, to organize prayers according to the times of the day, according to their addressability (to the Mother of God, to Jesus, to the saints). Also, from the 20th century onwards, the rural world used to pray and read from the holy books according to a certain ritual. The candlestick brought an addition, a facilitation in the structure of prayers.

We can speak, in the Romanian tradition, about the intense Cult of the Mother of God. They circulated in this category: The Miracles of the Mother of God or the Miracles of the Prechrist, prayers addressed to the Mother of God, Legends, Life and deeds, Paraclesis, The Guard of the Mother of God. The special cult of Our Lady is reinforced by popular beliefs and not only by church books, representing a strong element of the continuity of Christianity

written and assumed in personal spiritual intimacy. Its practice represents a more pious way of life, but also the approach of a very strong mystical support. The miracles that Our Lady has performed for those who have prayed to her are known because they have been published and read (around 400 miracles). Thus the traditional world, extremely receptive to mysticism, has found in the Miracles of Our Lady confidence, courage for delicate situations of life, building and educating continuously the inner strength.

Popular Christianity presupposed more a way of life than a statement, in which the simplest and most meaningful habit is that of prayer. Some of the peasants' prayers were obligatory, others were said in critical situations or at festive moments of life, which could be not only weddings and funerals but also those that fixed the beginning of agrarian works, their completion, the coming of spring, the shearing of the sheep and other customs that, in the tradition of the peasant farmers, could not exist without religious observance, with Christian services impregnated with superstition.

Although the village world was and still is a modest, humble one, with an exaggerated lack of self-esteem, the assumption of religion in the Romanian village is a complex act of natural adaptation to a certain life, of continuous living in a way regulated by the mostly unwritten laws of the popular Christian faith. Religious living involves a very elaborate process in a rural world in which ecclesiastical norms are respected within the formal framework, the peasants' attitudes of faith are manifested outside the institution of the church; they are placed on top of the spiritual heritage of the mentalities of the ethnological village circuit, the heritage of the rural collective psyche. This is why the manifest faith of our people is so complexly manifested at the heart of existence and even represents *a way of being*.

Chapter III looks at the field of rural calendars. These were the most accessible form of publication for ordinary people, in terms of content, language, semantic level, editorial availability and even price. With an encyclopedic content, ranging from articles on the peasant's occupational activity, historical evocations, astrological notions, household advice, information on laws and rules of application, to poems, short prose, jokes, at least 20 such collections intended only for the villagers circulated in the territory and time researched: the Romanian Peasant's Calendar, the Peasant Calendar, the Shepherds' Calendar, the Ploughmen's Calendar,

the Romanian Preacher's Calendar and so on. a. The most numerous were related to agriculture, as this was the basic occupation of the population. Scientifically substantiated studies were published on certain changes necessary for evolution or mechanization, examples of good practice from home and abroad, facilitating for the masses a wider knowledge and integration of their limited lives into a wider universe with the same concerns but other opportunities. The creation of a picture of domestic life through the publication of information and studies, including for women, as well as some light literature and geographical issues, provided essential and basic notions for the cultivation of the people and, above all, their information.

Chapter IV brings to the fore people's relationship to the book through the analysis of reception, thinking, perception and meaning-making. In this approach we take into account the demographics represented, peasants being the majority of the population, predominantly non-readers, but deeply fond of religious, fictional literatures, inherited from family and entourage. An important factor in determining the meaning of the book is that of existence, literary taste and publishing production being in a continuous process of mutual influence.

The works written by the rural elite, those written for the people, combine in the language used elements specific to popular literature, to common, non-literary language. The importance of oral literature has been recognized over time by renowned historians, the two parts of the composition (printed and oral, popular and elevated), by expression, have mobile forms, borrowing over time elements relating to grammar, expression, intonation, topical and complement each other, giving a whole picture of the great library and, implicitly, Romanian culture. It can only be analyzed as a whole, including the linguistic expression of the people.

From a religious point of view, the book was, for the Romanian peasantry, a framework for the preservation and transmission of the faith and spiritual church over time. Most of the writings have been, so far, in this century, of a religious nature, evaluating numerically their circulation in any form and, especially, their reading. From the point of view of intimacy, the reading of books, i.e. prayer and the reading of psalms, gospels, legends, etc., signified (and still signify) a way of manifesting piety, devotion, personal dialogue, communion with the divinity. As the most traditional environment, the village partly preserved these beliefs, even if they

sometimes bordered on the limits of church canons. The people's faith has protected, through its verbal declaration and through the inner experiences of each individual, the existence of the nation over time and challenges, sustained by the fact that religious writings are the last to disappear from a family or a community.

An essential topic in the perception of the book was the consolidation of the unity of the people around the book, linguistically or in terms of content. On the one hand, the Romanian language was an effective weapon of unification through publication and reading. The population in the provinces eagerly accepted books published in Romanian in all the major centres, from Transylvania to the South and vice versa.

For all genres, the book has been a source of information or a way of finding and expressing feelings and thoughts. Rural man assigned to the book the meaning of storing absolute knowledge, giving the content an undeniable veracity.

The book was considered an element of sacredness, given that the faculty of writing was of divine origin. Most probably, the religious dimension of books printed or known from memory is the most defining of the Romanian peasant. Even the unfolding of the agrarian cycle was always accompanied by the religious manifestations of the community so inclined towards the mystical. Thus, traditions and essential moments of life were accompanied by certain prayers proper to the event. The religious book was perceived as an intermediary between man and the divinity, a source of prayers, an element that came from God in writing (the Tablets of the Law) or passed on from memory (the preaching of Jesus and the Apostles).

The concept of the book as man's close friend was not encountered until the 20th century. Empathizing with the characters, finding oneself in the epic thread of the books, the emotional closeness to the subject matter expounded by the author came long after the interest in reading for a utilitarian (practical, needful) or religious purpose.

Through their life, defined by the few decades in which they are read (according to the inscriptions in the margins or statistical records), books have been a bridge across time, carrying with them cultural heritage and, through it, national identity, ethnic and ethnographic particularities.

Bibliography

Books:

- Achim, Valeriu, *Nord-vestul Transilvaniei: cultură națională, finalitate politică, 1848 – 1918*, Baia-Mare: Gutinul, 1998.
- Agârbiceanu, Ion, *Preotul și familia preoțească : rostul lor etnic în satul românesc*, Sibiu: Astra, 1942.
- Antonescu, Nae, *Reviste din Transilvania*, Oradea: Biblioteca Revistei Familia, 2001.
- Balotă, Anton, *Satul, izvor de viață românească*, București: Cugetarea, 1941.
- Bărbulescu, Constantin, *România medicilor. Medici, țărani și igienă rurală în România de la 1860 la 1910*, București: Editura Humanitas, 2015.
- Bârseanu, Andrei, *Cincizeci de colinde*, s.l., 1890.
- Bârseanu, Andrei; Ioan Urban Jarnik, *Doine și strigături din Ardeal*, București: Editura Librăriei Ciurcu, 1895.
- Biblia*,
- Blanchard, B., *Iubirea și înțelegerea vieții: pavăză femească*, București: Biblioteca Revistei Idei, s.a.
- Bucuța, Emanoil, *Cartea satelor*, București: Editura Fundația Culturală Regală „Principele Carol”, 1936.
- Bulei, Ion, *Lumea românească la 1900*, București: Editura Eminescu, 1984.
- Bulei, Ion, *Viața cotidiană în timpul lui Carol I: lumea românească 1900-1908*, București: Tritonic, 2004.
- Buțureanu, Maria C., *Femeia: studiu social*, București: Socec, 1921.
- Cartea Evengheliilor*, Sibiu, Tipografia Diecesană, 1859.
- Bărbulescu, Constantin, *România medicilor. Medici, țărani și igienă rurală în România de la 1860 la 1910*, București, Editura Humanitas, 2015.
- Bărbulescu, Constantin; Popovici, Vlad, *Modernizarea lumii rurale din România în a doua jumătate a secolului al XIX-lea și la începutul secolului al XX-lea. Contribuții*, Cluj-Napoca, Editura Accent, 2005.

Cartoian, Nicolae, *Cărțile populare în literatura românească*, vol. I București: Editura Enciclopedică Română, 1938; vol. II București: Fundația pentru Literatură și Artă „Regele Carol II”, 1976.

Cartoian, Nicolae, *Cărțile populare în literatura românească*, vol. I, București: Editura Enciclopedică Română, 1974 și vol II, București: Fundația pentru Literatură și Artă „Regele Carol II”, 1938.

Colfescu-Delaturda, Ion, *Spirit și materie : eroismul în viața de stat*, Cluj: Institutul de Arte Grafice "Ardealul", 1935.

Crețu, Vasile Tudor, *Ethosul folcloric - sistem deschis*, Timișoara: Facla, 1980.

Cosma, Vasile, *Cinci sate din Ardeal*, [Cluj]: Tipografia Națională, 1933.

D. Stănescu, *Viața religioasă la români și influența ei asupra vieții publice*, București, 1906.

Dărăbuș, Carmen, *Despre personajul feminin: de la Eva la Simone de Beauvoir*, Cluj-Napoca: Editura Casa Cărții de Știință, 2004.

Drăgescu, I. C., *Igiena poporană*, Constanța: Tipografia Romana D. Nicolaescu, 1886.

Dudaș, F., *Cazania lui Varlaam în vestul Transilvaniei*, Timișoara: 1979.

Dumănescu, Luminița, *Transilvania copiilor: dimensiunea demografică a copilăriei la români ardeleni (1857-1910)*, Cluj-Napoca: Editura Argonaut, 2006.

Dunăreanu, Elena, *Cartea românească sibiană: 1544-1918*, Sibiu: Biblioteca ASTRA, 1979.

Felix, Iacob, *Istoria igienei în România în secolul al XIX-lea și starea ei la începutul secolului al XX-lea*, București: Institutul de Arte Grafice Carol Göbl, 1901.

Felix, Iacob, *Raport general asupra igienei publice și asupra serviciului sanitar al Regatului României pe anul 1896 și 1897*, București: Imprimeria Statului, 1899.

Gaftone, Vasile, *Academicieni cu „sufletul” pentru Maramureș. Stegarii identității și idealului național* în Revista „Familia”, nr. 1-12(64-75), ani 2017-2019 (XVIII-XX), pp. 91-93.

Gamond, Isabelle Gatti de; Balș, Teodor, *Despre îndatoririle femeilor și despre cele mai nimerite mijloace cari le-ar putea asigura fericirea*, București: Biblioteca Revistei de idei, 1924.

Georgescu, Ioan, *Satul meu. Un sat din Ardeal*, Sibiu: Editura Asociațiunii ASTRA, 1920.

Ghinoiu, Ion, *Vârstele timpului*, București: Editura Meridiane, 1988;

Hașdeu, B. P., *Cuvente den bătrâni*, vol. I, București: Cultura Națională, 1937.

Horvat, Săluc, *Cartea de-a lungul anilor: momente din istoria scrisului, a cărții și a tiparului*, Cluj – Napoca: Școala Ardeleană, 2015.

Iosifescu, Silvian, *Literatura de frontieră*, București: Editura Enciclopedică Română, 1969.

Îndrumător al muncii culturale la sate: 1939, București : Fundația Culturală "Principele Carol", [1939].

Iorga, Nicolae, *Conferințe: ideea unității românești*, București: Editura Minerva, 1987.

Kogălniceanu, Mihail, *Îmbunătățirea soartei țăranilor*, nr. 39-40, București : Librăria Socec & Comp., 1909.

Lazăr, Ioachim, *Învățămintul românesc din sud-vestul Transilvaniei: 1848-1883*, Cluj-Napoca: Editura Argonaut, 2002.

Leu, Valeriu, *Cartea și lumea rurală în Banat: 1700-1830*, Reșița: Banatica, 1996.

Lupescu, Mihai, *Din bucătăria țăranului român*, București: Editura Paideia, 2000.

Manguel, Alberto, *Istoria lecturii*, București: Nemira, 2011.

Manolescu, Nicolae, *Igiena țăranului*, București: Lito-Tipografia Carol Göbl, 1895.

Marian, Simeon Florea, *Trilogia vieții: Nașterea la români, Înfirmarea la români, Sărbătorile la români*, București: Grai și Suflor - Cultura Națională, 1985.

Marza, Radu, *Călători români privind pe fereastra trenului, O încercare de istorie culturală (1830-1930)*, Iași: Polirom, 2020.

Matei, Pamfil, *Asociațiunea transilvană pentru literatura română și cultura poporului român"(ASTRA) și rolul ei în cultura națională : 1861-1950*, Cluj-Napoca: Editura Dacia, 1986.

Mitu, Sorin, *Geneza identității naționale la românii ardeleni*, București: Editura Humanitas, 1997.

Mitu, Sorin, *Transilvania mea. Istorii, Mentalități, identități*, Iași: Editura Polirom, 2006.

Moga, Valer, *Astra și societatea: 1918-1939*, Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană, 2003.

Mușlea, Ion, *Contribuțiuni la cunoașterea bibliotecilor românești ale orașelor din Transilvania*, Cluj-Napoca: Tipografia Cartea Românească, 1935.

Nedelcea, Tudor, *Civilizația cărții: incursiune în istoria cărții, presei și a tiparului*, Craiova: Scrisul Românesc, 1996.

Nemeș, Ion Onuc, *Astra în satul meu: de la comuna Viitorul la Satul - model*, Sibiu: ASTRA Museum, 2015.

Onișor, Victor, *Doine și strigături din Ardeal: culese și publicate întocmai cum le dice poporul*, Iași: Editura Librăriei Frații Șaraga, s.a.

Onițiu, Virgil, *În sat la Tânguești: piesă pentru teatrul dela țară într-un act*, în „Biblioteca Poporală a Asociațiunii”, nr. 19, an II, Sibiu: 1912.

Pacu, Moise N., *Sentimentul național și rolul femeii întru cultivarea lui*, Galați: Tipo-Litografia „Modernă” Antoniady, 1913.

Pamfile, Tudor, *Povestea lumii de demult: După credințele poporului român*, București, Leipzig, Viena: Librăriile Socec&Comp., 1913.

Popa, Georgiu, *Merinde de la scóla séu Invetiaturi pentru popor: culese din diariul unui scolariu*, Gherla: Tiparul „Aurora”, 1888.

Popescu-Băjenaru, I., *Cartea omului matur: pentru folosul școalelor de adulți, școalelor industriale și al școalelor complementare*, București: Editura Cartea Românească, 1925.

Popescu-Băjenaru, I., *Povestea neamului nostru și Cartea marilor români*, București: Editura Cartea Românească, s.a.

Prizonieri de război români în Uniunea Sovietică. Documente 1941 – 1956. Documentul 14: Raportul extraordinar al lui M.M. Alekseev, comisar polic al Lagărului de la Aktiubinsk;

Radosav, Doru, *Carte și societate în Nord-Vestul Transilvaniei (sec. XVII - XIX)*, Oradea, Fundația Culturală „Cele Trei Crișuri”, 1995.

Radosav, Doru, *Sentimentul religios la români: o perspectivă istorică (sec. XVII-XX)*, Cluj-Napoca: Dacia, 1997.

Răduțiu, A., *Tradiția populară și istoria locală. Unele aspecte ale cercetării vechilor vetre de sat în „Istorie și civilizație”*, Iași, 1988.

Reuniunea femeilor române din comitatul Hunedoarei 1886-1911, Orăștie: Tipografia Nouă I. Moța, 1912.

Roske, Cristian V., Sasu-Timerman, Dorothea, coord., *Bibliografia agricolă română: Economia agrară, vol. 1 (1808-1949)*, București: 1971.

Rösener, Werner, *Țăranii în istoria Europei*, Iași: Editura Polirom, 2003.

Rușeț, Răducu, *Aspecte privind istoria copiilor din Transilvania în a doua jumătate a secolului al XIX-lea: proiectul de lege din anul 1891*, Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană, 2019.

Schipor, Vasile I., *Calendare și almanahuri românești din Bucovina (1811-1918)*, Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2016.

Simu, Romul, *Monografia comunei Orlat*, Sibiu: Editura Institutul Tipografic, 1895.

Stahl, Henri H., *Pentru sat*, București: Editura Principelui Carol, s.a.

Statutele Uniunii femeilor române din România, Braşov: Tipografia „Unirea”, 1921.

Stănescu, Dumitru, *Cultul Maicii Domnului la români*, Bucureşti: Ancora S. Benvenisti & Co., 1926.

Stoian, Stanciu, *Şcoala Superioară Ţărănească*, Bucureşti: Editura Cultura Românească, s.a.

Toşa, Ioan, *Calendarul ţăranului român de la sfârşitul secolului al XIX-lea*, Cluj-Napoca: Mediamira, 2003.

Turc, Lucia, (coord. prof. Univ. Dr. Nicolae Edroiu), *Biblioteci româneşti din Transilvania în a doua jumătatea a secolului XIX - începutul secolului XX (1850 – 1918)*, Cluj-Napoca: Teză, Universitatea „Babeş-Bolyai”, 2008.

Ţugulescu, Ion, *Istoria românilor: cu o privire mai largă asupra culturii române*, Brăila: Editura Istoros, 2017.

Articles and studies:

Administrarea averii Asociaţiunii în Revista „Transilvania”, nr. 4, 1911 (XLII), pp. 393-406.

Adunarea generală a Asociaţiunii în „Calendarul Săteanului pe anul 1902”, pp. 38-39.

Agârbiceanu, Ion, *O nouă bibliotecă populară*, în Revista „Transilvania”, nr. 7-8, an 1928 (LIX), pp. 670-671.

Agârbiceanu, Ion, *Cartea şi Biblioteca bibliotecă populară*, în Revista „Transilvania”, nr. 1-12, an 1933 (LXVIII), pp. 42 - 48.

Astra şi sănătatea publică, în Revista „Transilvania”, nr. 1-8, 1932 (LXIII), pp. 24-31.

Aureliano, P. S., *Economic* în „Calendarul săteanului pe anul 1892” pp. 36-38.

Bariţiu, Jeronim G., *Aforisme* în Revista „Transilvania”, nr. 3, an 1896 (XXVII), pp. 87-88.

Bariţiu, George, *Epistole familiare*, în Revista „Transilvania”, nr. 3, an 1869 (II), pp. 28-29.

Beu, Ilie, *Despre pelagra* în Revista „Transilvania”, nr. 8, an 1899 (XXX), pp. 256 – 264.

Beu, Ilie, *Statistica sanitară pe anul 1894* în Revista „Transilvania”, nr. 3, an 1896 (XXVII), pp. 58 – 62.

Bibliografia în Revista „Transilvania”, nr. 22, an 1876 (IX), pp. 258 – 260.

Bibliografia în Revista „Transilvania”, nr. 23, an 1876 (IX), p. 272.

Bibliografie în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 33-40.

Biblioteci populare: în legătură cu stabilirea unui regulament pentru bibliotecile populare în Revistei „Transilvania”, nr. 1 – 2, an 1899 (XXX), p. 64.

Bârseanu, Andrei, *Ce cetimu si ce sè cetimu?* în Revista „Transilvania”, nr. 23-24, an 1881 (XII), pp. 202-204.

Bârseanu, Andrei, *Raportul Secției Literare* în Revista „Transilvania”, nr. 4, an 1910 (XLI), pp. 296-298.

Calendaristica noastră în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 305 – 308.

Cartea și biblioteca poporală, în Revista „Transilvania”, nr. 1-12, an 1933 (LXVIII), pp. 42 - 48.

Călăuza bibliotecarului, București: Editura de Stat pentru Imprimerie și Publicații, vol. 9, 1956, p. 28.

Cântece populare în „Calendarul săteanului pe anul 1893”, p. 39.

Cornățeanu, Nicolae, *Țăranul român si țăranul din străinătate*, în „Calendarul plugarilor pe anul 1939 (XIX), București: Editura Cartea Românească, pp. 25 – 29.

Chinezii în „Calendarul săteanului pe anul 1901”, pp. 42-44.

Ciobanu, Maria, *Badea Niculae* în „Calendarul sătenilor pe anul 1899”, pp. 36-39.

Ciobanu, Maria, *Gritta Mihăilă*, în „Calendarul Săteanului pe anul 1903”, p. 39.

Dat, Nadia Ioana, *Confluența literaturii cu mitul și tradiția în opera lui Ion Agârbiceanu* în Revista „Familia română”, nr. 1-12 (64-75), ani 2017-2019 (XVIII-XX), pp. 175-179.

Dacă l-a pus naiba pe neamț... în „Calendarul săteanului pe anul 1893”, pp. 33-34.

Dângă, Alexandra-Ioana, *Particularități morfologice în textele catehetice ortodoxe din sex. al XXI-lea* în Revista „Familia română”, nr. 1-12 (64-75), ani 2017-2019 (XVIII-XX), pp. 206-313.

Din sânul Asociațiunii. Din despărțăminte în Revista „Transilvania”, nr. 1-2, an 1899 (XXX), pp. 52-63.

Din despărțăminte, în Revista „Transilvania”, nr. 6, an 1898 (XXIX), p. 140.

Din despărțăminte, în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 5-8, pp. 38-40.

Domșa, Ioan, *Biblioteca centrală a Asociațiunii ASTRA: istoric, dezvoltare, perspective* în Revista „Transilvania”, nr. 3-4, an 1945 (LXXVI), pp. 38-58.

Dușan, Monica, *Victor Ravini - Miorița, izvorul nemuririi* în Revista „Familia română”, nr. 1-12, ani 2017-2019 (XVIII-XX), pp. 187-193.

Economic, în „Calendarul săteanului pe anul 1893”, pp. 34-37.

Filosofi'a poporului în Revista Transilvania, nr. 4, an 1876 (IX), pp. 37-39; nr. 5, an 1876 (IX), pp. 50-53.

Glodariu, Eugenia, *Biblioteci populare ale Astrei*, în „Acta Musei Napocensis”, vol. XI, an 1969, pp. 347-360; vol. VII, an 1970, pp. 309-327.

Glodariu, Eugenia, *Despărțământul Brașov - inițiatorul bibliotecilor populare ambulante ale Astrei*, în „Cumidava”, vol. VI, 1973, pp. 133 - 141.

Goldiș, Vasile, *Prefață* în Revista „Transilvania” nr. 1-6, an 1930 (LXI), pp. 5-10.

Gracchus, *Vorbe* în „Calendarul săteanului pe anul 1898”, p. 39.

Hurdea, Sever, *Reuniunea de cetire și cântări din Zagra*, în „Arhiva Someșană”, vol. XXVII, 1940, pp. 187-195.

Idiosmi romani în Revista „Transilvania”, nr. 6, an 1876, IX, pp. 70-71.

Ionescu-Șișești, G., *Realizări și perspective în agricultură*, în „Calendarul plugarilor pe anul 1939” (XIX), București: Editura Cartea Românească, pp. 30 – 40.

Istrate, T., *Poesii populare*, în „Calendarul Săteanului pe anul 1904”, p. 43.

I., *Folosirea bibliotecilor*, în Revista „Transilvania”, nr. 10, an 1928 (LIX), pp. 832 – 834.

Însemnătatea culturai pomilor în „Calendarul săteanului pe anul 1902”, pp. 42-44.

Kiss, Jenö, *Responsabilități față de bibliotecile publice*, în Revista „Biblioteca”, București: nr. 6, an 2006 (LVIII, serie nouă XVII), pp. 164-165.

Legiuri noi asupra pământurilor clăcășești (rurale) în Calendarul sătenilor pe anul 1907” (IV) , București: Editura „Librăriei Naționale”, pp. 104-105.

Micu, E. *Din istoria culturală a românilor din Austro-Ungaria*, în Revista „Transilvania”, nr. 3, an 1900 (XXXI), pp. 17-30.

Moldovan, I. M.; Beu, *Producțiunea noastră literară* în Revista „Transilvania”, nr. 6, an 1898 (XXIX), pp. 113-139.

Moldovanu, Silvestru, *Din literatura geografică a Transilvaniei: Scrierile geografice în secl. XIX*, în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 17-25.

Onițiu, Virgil, *Concurs literar* în Revista „Transilvania”, nr. 3, an 1896 (XXVII), p. 62.

Onițiu, Virgil, *În sat la Tânguești: piesă pentru teatrul dela țară într-un act*, Biblioteca Poporală a Asociațiunii, nr. 19, Sibiu, an 1912 (II), p. 35.

O nouă bibliotecă poporală, în Revista „Transilvania”, nr. 7-8, an 1928 (LIX), pp. 670 – 671.

O privire fugitivă preste literatur'a română și lips'a unei istorii critice a literaturii române în Revista „Transilvania”, nr. 5, an 1868 (V), pp. 82-90.

Organisatiunea noastră culturală în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 285-288.

Păcățean, T. V.; Șuluțiu, *Raportul Secției Istorice* în Revista „Transilvania”, nr. 4, an 1910 (XLI), pp. 298-299.

Petrescu, Petra, *Catalogu alfabeticu asupra cartiloru aflatore in bibliotec'a „Asociațiunii transilvane pentru literatur'a și cultur'a, pop. rom.” până inclusive la adunarea generală dela Turd'a din 7-9 august 1880*, în Revista „Transilvania”, nr. 9-10, an 1881 (XII), pp. 78-80; nr. 13-14, an 1881 (XII), p. 112; nr. 15-16, an 1881 (XII), pp. 131-134; nr. 19-20, an 1881 (XII), pp. 169-175; nr. 21-22, an 1881 (XII), pp. 188-192; nr. 23-24, an 1881 (XII), pp. 206-208.

Petrescu, Cezar, *Părintele satelor și al plugarilor*, în „Calendarul sateanului pe anul 1937”, pp. 49-53.

Poni, Matilda, *Tac și sufer...*, în „Calendarul sateanului pe anul 1892”, p. 41.

Popa, Georgiu, *Cărțile cele mai bune și bibliotecile poporane*, în Revista „Transilvania”, nr. 2, an 1890 (XXI), pp. 33-42.

Pop, Emil, *Societatea filozofească... Din 1795*, în Revista „Transilvania”, nr. 1-4, an 1946 (LXXVII), pp. 1-15.

Pop-Reteganu, Ion, *Literatura populară: Doine* în Revista „Transilvania”, nr. 2, an 1890 (XXI), pp. 58-60.

Povețe practice în „Calendarul sateanului pe anul 1897”, p. 40.

Povețe practice în „Calendarul Sateanului pe anul 1902”, pp. 52-53 și pe anul 1904, p. 53.

Predicări de timp din calendarul babelor și țăranilor, în „Predicatoriul sateanului român pe anul 1865”, p.

Prima bibliotecă ambulantă a Asociațiunii Transilvane în Revista „Transilvania”, nr. 3, 1896 (XXVII), pp. 82-82.

Pletosu, Greg.; Borcia, I., *Raportul Secției Școlare* în Revista „Transilvania”, nr. 4, an 1910 (XLI), pp. 300-302.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Concurs literar*, în Revista „Transilvania”, nr. 30, an 1899 (XXX), p. 137.

Dr. Ilarion Pușcariu, Dr. V. Bologa, *Transilvania. Partea oficială: Invitare la premunerețiune* în Revista „Transilvania”, nr. 10: Supliment, an 1896 (XXVII), p. III.

S., *Ce să cetească poporul?* în Revista „Transilvania”, nr. 10, an 1899 (XXX), pp. 309-311.

S., *În ce stă farmecul poveștilor și poeziilor populare?* în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 294-295.

Secret. asociațiunii, *Repertoriul de cărți pentru bibliotecile populare ale Asociațiunii*, Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 20 – 32.

Serbu, G., *Necesitatea și modulu de a se înființa biblioteci la sate* în Revista „Transilvania”, nr. 13-14, an 1883 (XIV), pp. 102-106.

Sima alu Ion, G., *Câteva observări asupra scrierilor din poporu și pentru poporu*, în Revista „Transilvania” nr. 2, an 1890 (XXI), pp. 54-58.

Sima alu Ion, G., *Vorbe*, în „Calendarul săteanului pe anul 1897”, Sibiu, p. 36.

Smara, *Oh! Nu-ntrebați...* în „Calendarul săteanului pe anul 1893”, Sibiu, p. 47-48.

Suciu, Lucreția, *Când miezul nopții* în „Calendarul săteanului pe anul 1893”, Sibiu, pp. 47-48.

Regulament pentru folosirea bibliotecii și sălii de lectură a „Asociației pentru literatura română și cultura poporului român” în Revista „Transilvania”, nr. 1-2, an 1913 (XLIV), pp. 94-96.

Revista Revistelor în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 35-40.

S., *Examinarea seminței, Uscătoare de poame*, în „Calendarul săteanului pe anul 1903”, pp. 46-47.

S., *Pământul și clima priincioasă lucernei*, în „Calendarul săteanului pe anul 1902”, p. 46.

Serbarea din Paraipan-Arsache, ținutul Vlașca, în „Calendarul sătenilor”, nr. 4, an 1907, București, Editura „Librăriei Naționale”, pp. 84-86.

Știință, literatură și artă în Revista „Transilvania”, nr. 3, an 1896 (XXVII), pp. 76-81.

Știință, literatură și artă în Revista „Transilvania”, nr. 10, an 1896 (XXVII), pp. 243-247.

Știință, literatură și artă, în Revista „Transilvania”, nr. VII-VIII, an 1898 (XXIX), p. 158.

Știință, literatură și artă în Revista „Transilvania”, nr. 1-2, an 1899 (XXX). pp. 42-51; nr. 3, an 1899 (XXX), pp. 76-81 și nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 299-304.

Știință, literatură și artă: calendaristica noastră în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1900 (XXXI), pp. 226 – 227.

Sima alu lui Ion, G., *Câteva observări asupra scrierilor din popor și pentru popor* în Revista „Transilvania”, nr. 2, an XXI (1890), pp. 54-58.

Statistica culturală în Revista „Transilvania”, nr. 1-2, an 1899 (XXX), pp. 2 – 13.

Stoica, Simeon; Vlaicu, Arseniu, *Raportul Secției Științifice* în Revista „Transilvania”, nr. 4, an 1910 (XLI), pp. 299-300.

Școlile de agricultură: unde-și poate da săteanul copiii, ca să învețe de-ale gospodăriei, în „Calendarul sătenilor”, nr. 4, an 1907, București: Editura „Librăriei Naționale”, pp. 21-26.

Ștefan, Mariana, *Nonlectura* în Revista „Biblioteca”, nr. 4, București: „Principele Carol”, 1936.

Todica, G., *Povestea lui „me tem”* în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 295-299.

Timpul secerișului în diferitele țări și Recolta generală a tutunului în „Calendarul săteanului pe anul 1898”, p. 37.

Tovărășiile: în unire stă puterea, în „Calendarul sătenilor pe anul 1907” (IV), pp. 80 - 84.

Tr., *Însemnări: Activitatea ASTREI*, în Revista „Transilvania”, nr. 1-4, an 1946 (LXXVII), p. 72.

Tr., *O frumoasă inițiativă culturală*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1929 (LX), p. 724.

Un rege plugar în „Calendarul sătenilor pe anul 1907” (IV), București: Editura „Librăriei Naționale”, p. 105.

Minutes, circulars, reports, speeches:

Adunarea generală a Asociațiunii care a avut loc la Clusiu în 26 / 1 4 , 27 / | 8 și 28 / 1 6 Augustu 1867: raport, în Revista „Transilvania”, Brașov, nr. 1-4, an 1868 (I), pp. 1-5.

Bîrseanu, Andreiu, *Acluse la protocolul adunării generale dela Deva. I. Raportul comisiunii exmise pentru cenzurarea raportului general prezentat de comitetul central și II. Raportul comisiunii exmise pentru examinierea regulamentului pentru bibliotecile populare* în Revista „Transilvania” nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 110-113.

Bârseanu, Andreiu președinte, Tăslăuanu Oc. C., secretar, *Circulară către toți membrii secțiilor științifice literare* în Revista „Transilvania”, nr. 1-2, an 1913 (XLIV), pp. 93-94.

Diaconovich, C., dr., *Producțiunea noastră literară: Raportul secretarului I despre producțiunea literară română din patrie din timpul dela 1 Iulie 1897 – 1 Iulie 1898* în Revista Transilvania, nr. 6, an 1898 (XXIX), pp. 113 – 139.

Goldiș, Vasile, *Secțiile „Astrei” în lupta pentru civilizație: discursul dlui președ. al „Astrei”, Vasile Goldiș, la ședința plenară a secțiilor (în 29 Iunie, 1928, la Cluj)*, în Revista „Transilvania”, nr. 7-8, an 1928 (LIX), pp. 513-516.

Dr. Ilarion Pușcariu, Dr. Beu, *Proces verbal din 28 iulie 1898. Ședința extraordinară a comitetului central al Asociațiunii în Transilvania. Partea oficială* în Revista „Transilvania”, nr. 6, an 1898 (XXIX), pp. 114-119.

Pușcariu, Ilarion, dr., *Transilvania. Partea oficială* în Revista „Transilvania”, nr. 10. Supliment, an 1896 (XXVII), pp. CXXI-CXXXI.

Iosif Sterca Șuluțiu, dr. Vasile Bologa, *Raport general despre activitatea comitetului central al Asociațiunii transilvane pentru Literatura și Cultura Poporului Român. Transilvania. Partea oficială* în Revista „Transilvania”, nr. 11, an 1896 (XXVII), pp. XLII-LX.

Pușcariu, Ilarion, dr., *Proces verbal din ședința comitetului „Asociațiunii transilvane pentru literatură română și cultura poporului român”, ținută la Sibiu, la 2 Aprilie 1896* în Revista „Transilvania”, nr. 10. Supliment, an 1896 (XXVII), pp. XXIX-XXXIV.

Pușcariu, Ilarion, dr., *Proces verbal din 20 Aprilie 1899. Ședința extraordinară a comitetului central al Asociațiunii* în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 27-35.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Beu, *Proces verbal din 2 mai 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii* în Revista „Transilvania”, nr. 1-2, an 1899 (XXX), pp. 17-21.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Beu, *Proces verbal din 4 mai 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 35-40.

Dr. Iosif Șt. Șuluțiu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 20 iulie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), p. 94.

Dr. Ilarion Pușcariu, Dr. Beu, *Proces verbal din 28 iulie 1898. Ședința extraordinară a comitetului central al Asociațiunii în Transilvania. Partea oficială* în Revista „Transilvania”, nr. 6, an 1898 (XXIX), pp. 114-119.

Dr. Iosif Șt. Șuluțiu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 9 august 1899. Ședința extraordinară a comitetului central al Asociațiunii* în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 98 -101.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. I. Beu, *Proces verbal din ședința primă a adunării generale ordinare a Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român, ținute în Deva la 27 August n. 1899*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 105-106.

Dr. Iosif Șt. Șuluțiu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal. Ședința II din 28 august 1899*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 96-98.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 14 septembrie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 123-130.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 2 noiembrie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), p. 142.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 7 decembrie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 156-160.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 21 decembrie 1899. Ședința extraordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 161-167.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 11 ianuarie 1900. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 2 - 4.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 8 februarie 1900. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii* în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 9-14.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 8 martie 1900. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 1, an 1900 (XXXI), pp. 33-38.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 14 septembrie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 30, an 1899 (XXX), pp. 120-132.

Dr. Ilarion Pușcariu, dr. Ilie Beu, *Proces verbal din 2 noiembrie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii*, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 138-144.

Dr. Ilarion Pușcariu, Dr. Beu, *Raportul general al comitetului central al Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român* în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 51-63.

Preda, Gheorghe, dr. *Problema de reorganizare a ASTREI: referat*, în Revista „Transilvania”, nr. 1-6, an 1930 (LXI), pp. 27- 56.

Proiect de buget pe anul 1897: Transilvania. Partea oficială în Revista „Transilvania”, nr. 10. Supliment, an 1896 (XXVII), pp. LXXIII-LXXXVIII.

Proiect de regulament pentru înființarea și administrarea bibliotecelor populare pe teritoriul „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român” în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 22-24.

Raportulu secr. II despre lucrările și decisiunile mai însemnate ale comit. Asociațiunii transilvane române, în decursul anului Asoc. 186 6/7: I. Sedinți' a lunari a a comit. Asoc. ținut a în 4. Septembrie 1866 în Revista „Transilvania”, nr. 5, an 1868 (I), pp. 73-81.

Iosif Sterca Șuluțiu, dr. Vasile Bologa, Raport general despre activitatea comitetului central al Asociațiunii transilvane pentru Literatura și Cultura Poporului Român. Transilvania. Partea oficială în Revista „Transilvania”, nr. 11, an 1896 (XXVII), pp. XLII-LX.

Dr. St.Șuluțiu, Dr. Ilie Beu, Raportul general al comitetului central al Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român pe anul 1898 în Revista „Transilvania”, nr. 9, 1899 (XXX), pp. 51-63.

Dr. Iosif Șt. Șuluțiu, dr. Ilie Beu, Proces verbal din 15 iunie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 41-46.

Dr. Iosif Șt. Șuluțiu, dr. Beu, Proces verbal din 20 iulie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 87-95.

Dr. Iosif Șt. Șuluțiu, dr. Ilie Beu, Proces verbal din 28 iulie 1899. Ședința ordinară a comitetului central al Asociațiunii, în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), p. 91.

Dr. Iosif. Șt. Șuluțiu, dr. Ilie Beu, Proces verbal din 9 august 1899. Ședința extraordinară a comitetului central al Asociațiunii în Revista „Transilvania”, nr. 9, an 1899 (XXX), pp. 98 -101.

Tăslăuanu Oc. C., secretar, Ședința a XV-a a comitetului central, ținută la 1 Noembrie 1913: extras din procesul verbal al ședinței, în Revista „Transilvania”, nr. 6, an 1913 (XLIV), pp. 433-434.

Un membru al Asociațiunii, Adunarea generală de la Mediaș în Revista „Transilvania”, nr. 8, an 1897 (XXVIII), pp. 129-137.

Calendars:

Calendarul săteanului pe anii 1892 (1)- 1918 (27), Sibiu: Tipografia și Editura lui W. Krafft.

Calendarulu babeloru, Arad: Tipografia Ștefanu Gyulai, 1871.

Calendarul AGRU-ului, Cluj: Tipografia Diecezană, 1939.

Calendarul femeii pe anul 1911, București: Institutul de Arte Grafice Carol Göbl, 1911.
Calendarul gospodarilor din sate și orașe pe anul mântuirii 1937, București: Editura Cartea Românească, 1937.
Calendarul plugarilor pe anul 1921, București: Editura Gutenberg, 1920.
Calendarul plugarilor pe anul comun 1894, București: Tipografia Editurii A. Mureșianu, 1893.
Călinarul poporului pe anul comun 1926, Sibiu: s.l.
Calendarul sătenilor pe anul 1907 (IV), București: Editura Societății Cooperative, 1907.
Călinariu pe anul visect 1896 (XXXVI), Sibiu: Tiparul și Editura lui W. Krafft, 1896.
Barițiu, George, *Călinariu pentru poporul român: cu privire la mai multe cerințe ale lui, pe anul 1860 (IX)*, Brașov: Tipografia lui Römer și Kanner.
Ioan Dăncilă, coord, *Calendarul oierilor*, Sibiu: Editura Uniunii Oierilor din întreaga țară, 1937.
Mangiuca, Simion, coord., *Călinariu Julianu, Gregorianu și poporalu român [..] pe anulu 1882*, Oravița: Editura editorului.
Predicatoriul Săteanului Român, 1865.

Periodicals. Collections:

Revista „*Transilvania: organ al ASTREI*”, colecția integrală a anilor 1868 - 1900:
*** Revista *Transilvania: organ al ASTREI* (1868-1878). Brașov: Tipografia Römer & Kamner.
*** Revista *Transilvania: organ al ASTREI* (1881-1900). Sibiu: Tiparul Tipografiei Arhidiececane.
Revista *Familia română*, nr. 1-12 (64-75), ani 2017-2019 (XVIII-XX).
Calendarul săteanului pe anii: 1892, 1893, 1897-1902.
Calindarul poporului pe anul comun: 1887, 1891, 1893.
Călăuza bibliotecarului, vol. 9, Editura de Stat pentru Imprimare și Publicații, anul 1956.
Gazeta săteanului, Râmnicu-Sărat: Tipografia Gazetei Săteanului, 1903.
Satul, București, nr. 18, 19, 30, an 1932 (III),.

Other speches, unpublished resources:

Dunca-Schiau, Constanța De, *Fiicele poporului: memorandum prezentatu principelui domnitoriu și Adunarei Natiunali asupr'a educatiunii populari a fetelor in Romania*, Pesta: Cu literele lui Vasiliu Cosma, 1863.

Ienibace, Teodor T., *Evoluțiunea femeii: conferință ținută în Sala Ateneului din Ploești*, Buzău: Editura Librăriei A. Davidescu, s.a.

Online resources:

<https://ziarullumina.ro/opinii/repere-si-idei/biblioteci-satesti-din-initiative-particulare-149701.html>, accesat la 24.01.2021.

<https://editiadedimineata.ro/sistemul-de-sanatate-din-romania-practici-metode-si-abordari-care-sunt-mai-bune-fata-de-acum-100-de-ani/> accesat în 2 martie 2020.

[https://www.unitbv.ro/documente/cercetare/doctorat-postdoctorat/sustinere-teza/2014/asmarandei-oana/Asmarandei\(Andreescu\)-Rezumat-RO.pdf](https://www.unitbv.ro/documente/cercetare/doctorat-postdoctorat/sustinere-teza/2014/asmarandei-oana/Asmarandei(Andreescu)-Rezumat-RO.pdf);

<https://www.historia.ro/sectiune/general/articol/viata-la-tara-in-baraganul-interbelic-taranii-primelor-decenii-ale-secolului-xx-macinati-de-foamete-si-boli> accesat în 2 martie 2020.

<https://www.youtube.com/watch?v=yw0MAaqZ1NQ> accesat la data de 10 octombrie 2021.

https://basilica.ro/ioan-aurel-pop-in-tot-drumul-nostru-prin-istorie-fresca-bisericeasca-si-icoane-au-fost-far-si-calauza/?fbclid=IwAR3lbOL2wPt6nO_acFcb1AvLBe6JhTg9lAn-v_IF5zX5FU1b1tI56PUufd0 accesat în data de 7 octombrie 2021.

<https://revistavatra.org/tag/vatra/page/5/> accesat în data de 14.04.2022.

Moșii „Societatea pentru crearea unui fond de teatru român” în <https://ecouri.ro/motii-si-societatea-pentru-crearea-unui-fond-de-teatru-roman/> accesat în data de 27.05.2022.